Willkommen!
KINDER-KULTUR-KISTE
Grundschule

Praxisideen für den Einsatz der Medien im Unterricht

Gefördert durch:
Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung
Niedersächsische LOTTO-SPORT-STIFTUNG
Bewegen · Integrieren · Fördern
Büchereizentrale Niedersachsen
...für Bibliotheken in Bewegung

Der Einsatz der Kinder-Kultur-Kiste im Unterricht

Die Beschäftigung mit anderen Sprachen und Kulturen erweitert den Horizont, weckt das Interesse am Unbekannten und Anderen und legt somit den Grundstein für einen offenen Austausch mit dem zunächst Fremden und somit für interkulturelle Kompetenz. Bücher und andere Medien sind nach dem persönlichen Kontakt die wichtigsten unterstützenden Hilfsmittel. Die Bücher in der Kinder-Kultur-Kiste zeigen eine Vielfalt an Sprachen, Ethnien, Kulturen und Religionen auf. Kinder mit und ohne Migrationsgeschichte lernen ihren individuellen Hintergrund als gleichberechtigt kennen und können ihn in den Schulalltag einbringen.

In dieser Handreichung finden Sie zahlreiche Vorschläge, wie Sie mit dem Inhalt der Kisten im Unterricht arbeiten können. Dafür haben wir die Medien thematisch zusammengefasst. Mit einigen Titeln lässt sich in mehreren Themengebieten arbeiten. Diese Titel tauchen demnach des Öfteren in den Praxiskonzepten auf.

Sie finden Praxisideen zu folgenden Themen:

- Essen und Trinken
- Feste feiern
- Religion
- Wohnen und Leben
- Spielen
- Flucht
- Sprache

Zu jedem Themengebiet finden Sie zunächst die entsprechenden Titel aus der Kiste. Darauf folgen jeweils mehrere Aktionen oder Ideen, die Aktivitäten, Aufgaben, Spiele oder Bastelaktionen zu dem Thema aufzeigen. Diese können zum Teil mit, zum Teil auch ohne die Bücher durchgeführt werden. Am Ende der Handreichung finden Sie eine Linkliste mit weiteren Praxisideen.

Es handelt sich hierbei um Anregungen - selbstverständlich kann der Inhalt der Kinder-Kultur-Kiste nach eigenen Ideen eingesetzt werden.

Erzählungen als Klassensatz ausleihen

In der Kiste sind auch Erzählungen enthalten, die Sie der Klasse vorlesen können. Die Erzählungen **„King kommt noch"** und **„Mein Freund Salim"** können Sie zusätzlich als Klassenlektüre ausleihen. Die Büchereizentrale Niedersachsen stellt den Bibliotheken auf Wunsch einen Klassensatz mit je 30 Titeln leihweise und kostenlos zur Verfügung. Bei Interesse ist Ihre örtliche Bibliothek Ihr Ansprechpartner.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg bei der Arbeit mit der Kinder-Kultur-Kiste!

Büchereizentrale Niedersachsen
...für Bibliotheken in Bewegung

Die Kinder-Kultur-Kiste Grundschule enthält folgende Medien:

Bücher
Die 50 besten Spiele zum interkulturellen Lernen
Alle da!: Unser kunterbuntes Leben
Alle Länder dieser Welt: Eine Reise um die Erde
Amina, Erdal, Njami und die anderen: Geschichten aus der Deutschstunde
Fidas Geburtstag: Ein Kind erzählt von seiner Flucht
Forschungsgruppe Erbsensuppe
Kinderverse in über 50 Sprachen
King kommt noch
Mein Freund Salim
Mit 80 Kindern um die Welt
Nasengruß und Wangenkuss: So macht man Dinge anderswo
Total verrückte Wörter
Ramas Flucht
Die schönsten Kinderspiele aus aller Welt
So isst die Welt
Wenn die Welt ein Dorf wäre
Wenn Menschen flüchten: Gründe, Fakten, Erlebnisberichte
Weihnachten in der Welt
Das Wimmelbuch der Weltreligionen
Zafira: Ein Mädchen aus Syrien

Erzählschiene

Liederfibel
„Willkommen in Niedersachsen" herausgegeben von der Niedersächsischen Staatskanzlei - Verbindungsbüro zur Landesbeauftragten für Migration und Teilhabe

32 Bild-Aktionskarten
„Interkulturelles Lernen: Lesen, glauben, feiern in den 5 Weltreligionen"

Spiel
Brain Box „Rund um die Welt"

Themengebiet „Essen und Trinken“

Essen und Trinken gehört zu den Grundbedürfnissen des Menschen. Überall auf der Welt sollte jedes Kind, jeder Mensch satt werden können und sauberes Trinkwasser zur Verfügung haben. Leider ist das nicht der Fall. Aber Essen ist noch viel mehr als ein Grundbedürfnis. Gemeinsames Kochen und Essen verbindet. Jedes Land hat seine eigenen traditionellen Gerichte und Nahrungsmittel. Auch die Zutaten, Gewürze, Obst- und Gemüsesorten variieren je nach Herkunftsland stark voneinander. Die Neugier auf fremde Rezepte, Geschmäcker und Gerüche lässt sich gut im Bereich der interkulturellen Bildung nutzen. In allen im Folgenden genannten Büchern spielt das Essen eine mehr oder weniger zentrale Rolle.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 So isst die Welt
- 🕮 Mit 80 Kindern um die Welt
- 🕮 Wimmelbuch der Weltreligionen
- 🕮 Nasengruß und Wangenkuss
- 🕮 Wenn die Welt ein Dorf wäre

So isst die Welt
Das großformatige Buch beinhaltet Karten aller Kontinente und vieler Länder. Es zeigt auf, wie sich die Menschen in diesen Gebieten ernähren, was sie anbauen und was die typischen Gerichte sind. Auch lässt sich gut erkennen, wo bestimmte Lebensmittel herkommen und welch langen Weg sie hinter sich haben, bevor wir sie bei uns zu Hause genießen.

Mit 80 Kindern um die Welt
Dieses Buch widmet dem Thema Wasser / Trinken und Essen ein eigenes Kapitel. Geht es zunächst um Regen und die Versorgung mit sauberem Trinkwasser, erfährt der Leser im Laufe des Kapitels, welche landestypischen Getränke es in einigen Ländern gibt und auch, woher diese Tradition rührt. Danach folgt das Thema Essen: Spiele, typische Rezepte, verschiedene Essmanieren und Grundnahrungsmittel.

Wimmelbuch der Weltreligionen
Typischerweise gehören zu jeder Religion traditionelle Speisen. Vor allem rund um die religiösen Feste lassen sich viele typische Speisen oder Zubereitungsarten entdecken: koscher, halal, heilige Kühe - wer isst was und wie? Und was nicht? Auf den Wimmelbildern lässt sich viel entdecken.

Nasengruß und Wangenkuss
Auch dieses Kinderbuch widmet dem Essen ein eigenes Kapitel: „Wie isst du?“ Essen mit Stäbchen, schlürfen und rülpsen, mit den Fingern essen - alles ganz normal in anderen Ländern. Auch die Gastfreundschaft und die damit verbundene Bereitschaft, sein Essen zu teilen, wird thematisiert.

Wenn die Welt ein Dorf wäre
Wenn die Welt ein Dorf mit 100 Einwohnern wäre, gäbe es theoretisch genug Nahrungsmittel, um alle Bewohner satt zu bekommen. Dazu müssten diese allerdings gleichmäßig verteilt sein. Da das in der Realität aber leider nicht so ist, werden in diesem Dorf 44 von 100 Menschen oft hungern. Geschildert wird auch, wie viele Tiere mit den Menschen im Dorf leben und der Produktion von Nahrungsmitteln bzw. selbst als Nahrung dienen.

Ideen für den Unterricht

Museumsrundgang

Der Klassenraum oder das Foyer der Schule wird in ein Museum zum Thema „Essen in aller Welt" verwandelt. In Kleingruppen werden dafür Plakate gestaltet. Wenn alle Plakate fertig sind, werden sie in einem Raum aufgehängt. Im Klassenverband stellen die jeweiligen Gruppen den anderen Gruppen ihr Plakat vor. Im Rahmen einer Vernissage oder einer größeren Schulveranstaltung (Schulfest, Einschulung, etc.) können die Plakate auch den Eltern und Mitschülern präsentiert werden. Gegebenfalls. können in diesem Rahmen auch die vorgestellten Obst- und Gemüsesorten, Gewürze oder Speisen mitgebracht und vorgestellt bzw. probiert werden. Das Thema Essen kann auf vielfältige Weise betrachtet und auf Plakaten dargestellt werden, z. B.:

- traditionelle Nahrungsmittel und Speisen eines Landes
- religiöse Speisen verschiedener Religionen und religiöser Feiertage
- Tischsitten und Manieren
- Gewürze
- Obst und Gemüse, etc.

Eine-Welt-Frühstück

Die meisten Schülerinnen und Schüler essen zum Frühstück Brot und Marmelade, Müsli, Cornflakes und Co. Was für uns selbstverständlich ist, ist anderswo auf der Welt jedoch ganz anders. Welche Frühstückstraditionen gibt es beispielsweise in England oder in Japan? Finden Sie es mit den Schülern heraus und planen Sie ein „Eine-Welt-Frühstück". In dem Buch „Mit 80 Kindern um die Welt" stehen ab S. 84 Ideen für ein gemeinsames Frühstück. Im Vordergrund steht hier der Gedanke, Speisen möglichst attraktiv herzurichten - nach dem Motto: „Das Auge isst mit". Das schmeckt nicht nur gut, sondern macht auch noch Spaß.

Schnupper-Memory aus Gewürzen

Das Schnupper-Memory funktioniert wie das klassische Kartenspiel. Nur müssen nicht zwei gleiche Bilder gefunden werden, sondern zwei identische Gerüche. Es lässt sich ganz einfach selbst herstellen. Benötigt wird eine gerade Anzahl kleiner, verschließbarer Behälter wie z. B. Fotodöschen, kleine Marmeladengläser o. ä. Wenn Sie Marmeladengläser verwenden, bemalen Sie sie vorab mit Acrylfarbe – die Kinder sollen ja nicht sehen, was sich in den Gläsern befindet. Füllen Sie in je zwei Gläser identische Gewürze, Kräuter oder sonstige trockene Lebensmittel wie z. B. Kaffeebohnen, Vanillestangen, Zimtstangen, Salbei, Rosmarin oder Pfefferminze. Legen Sie darüber eine kleine Watteschicht – sie ist geruchsdurchlässig, aber beim Öffnen der Gläser und schnuppern daran bleibt der Inhalt verborgen. Markieren Sie die Unterseite der zusammengehörigen Gläser jeweils mit der gleichen Zahl zur leichteren Überprüfung. Das Memory kann wie ein klassisches Memory in einer Gruppe gespielt werden oder auch alleine oder in Partnerarbeit.

Geschmacksquiz

Es gibt fünf verschiedene Geschmacksrichtungen, die wir mit den Geschmacksknospen auf unserer Zunge schmecken können: salzig, süß, sauer, bitter und umami (herzhaft oder würzig, japanisch für köstlich). Bereiten Sie Stationen mit verschiedenen Geschmacksproben vor, zum Beispiel salzige Nüsse (Achtung: Allergiker!), ein Stück Brot mit Honig, verdünnten Zitronensaft, ein kleines Stückchen Grapefruit und etwas verdünnte Sojasauce. Mit verbundenen Augen können sich die Kinder beim Quiz besser auf ihren Geschmackssinn konzentrieren. In Zweierteams versuchen die Schülerinnen und Schüler nun, das Geschmacksquiz zu lösen: Ein Kind probiert mit verbundenen Augen, das andere führt es und schreibt auf, was der Proband geschmeckt hat. Bereiten Sie nach Möglichkeit für jede Geschmacksrichtung zwei verschiedene Proben vor, damit es auch für die zweite Gruppe spannend ist.

Quelle: Leseförderung mit Sachbüchern in den Klassen 1 bis 6: Auf Entdeckungsreise mit „Wieso? Weshalb? Warum?" https://www.derlehrerclub.de/download.php?type=documentpdf&id=2344

Mein Lieblingsessen – ein Klasse(n)-Rezeptbuch!

Das kennt doch jeder: Manche Gerichte schmecken einem so gut, dass man sie am liebsten jeden Tag essen würde, andere Speisen möchte man am liebsten komplett vom Speiseplan streichen. Häufig schmecken die Gerichte, die man von zuhause kennt, besonders gut. Was liegt da näher, als ein eigenes Kochbuch mit den Lieblingsgerichten aller Schülerinnen und Schüler der Klasse zu gestalten? Besonders interessant wird es, wenn landestypische Gerichte aus den verschiedenen Herkunftsländern der Schüler in einem Buch gesammelt werden. Illustriert mit Fotos und selbst gemalten Bildern wird aus dem Kochbuch auch schnell ein schönes Erinnerungsbuch an die Grundschulzeit. Zu Gunsten eines guten Zweckes lässt es sich auf einem Schulbasar verkaufen oder den Eltern auf einem Klassenfest präsentiert und vielleicht sogar das eine oder andere Gericht mitgebracht und gemeinsam gegessen.

Themengebiet „Feste feiern“

Genau wie das Thema „Essen und Trinken“ ist auch das Thema „Feste feiern“ überall auf der Welt verbreitet und spielt für die Menschen eine wichtige Rolle. Viele Feste sind eng mit den Traditionen eines Landes verknüpft. Aber auch in jeder Religion gibt es viele Feste. Der Jahreslauf wird stark von Festen geprägt – Weihnachten und Ostern nehmen beispielsweise eine bedeutende Rolle bei uns ein. Das Haus wird geschmückt, die Vorweihnachtszeit zelebriert, es wird gebacken, Eier werden bemalt, etc. Wie sieht es in anderen Ländern aus? Welche Feste haben eine hohe Bedeutung in der nicht-christlich geprägten Welt?

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Wimmelbuch der Weltreligionen
- 🕮 Alle da!
- 🕮 Weihnachten in der Welt
- 🕮 Nasengruß und Wangenkuss

Wimmelbuch der Weltreligionen
Religiöse Feste spielen im Jahreslauf für viele Menschen eine wichtige Rolle. Ostern und Weihnachten bei den Christen, Jom Kippur und das Pessachfest im Judentum und Ramadan und das Fest des Fastenbrechens im Islam. Auf den Wimmelbildern sind zahlreiche festliche Szenen zu entdecken.

Alle da!
Dieses Buch widmet eine Doppelseite dem Thema „Feste feiern“: Geburtstag, Namenstag, Neujahr, Hochzeiten und diverse religiöse Feste. Auch auf Geschenke kann man sich zu diversen Gelegenheiten freuen.

Nasengruß und Wangenkuss
In diesem Buch wird das Thema Feiern auf sechs Seiten besprochen. Aus welchen Gründen wird gefeiert, welche Traditionen spielen dabei eine Rolle, mit welchen Ritualen wird das Erwachsen werden gefeiert, welche Feste werden weltweit zelebriert und welche Rolle spielen Geschenke? Viele Denkanstöße und Gesprächsanlässe werden geliefert.

Weihnachten in der Welt
In vielen Ländern dieser Welt ist Weihnachten für die Menschen ein sehr wichtiges Fest. Bereits Wochen vorher fangen wir an, uns darauf vorzubereiten. Das Heft mit zahlreichen Unterrichtsideen zeigt auf, wie in 13 verschiedenen Ländern Weihnachten gefeiert wird und liefert praktische Unterrichtsideen zum Thema.

Ideen für den Unterricht

Museumsrundgang
Auch zum Thema „Feste feiern“ lassen sich gut Plakate gestalten und ein Museumsrundgang organisieren. Es lassen sich einzelne Feste herausgreifen, wie beispielsweise Weihnachten. Wie feiert man Weihnachten hier und anderswo? Zu einem Museumsrundgang lassen sich wunderbar die Eltern bei einer Weihnachtsfeier einladen. Auch Ostern hier und anderswo eignet sich für eine Plakatgestaltung. Oder soll es eine Ausstellung mit den religiösen Festen einer bestimmten Religion sein? Auch einzelne Elemente – religionsübergreifend - können herausgegriffen werden, wie z. B.: besondere Kleidung für Feste, Schmuck oder Frisuren. Gibt es individuelle Tänze, Musik oder Lieder,

die nur zu bestimmten Feiern gespielt wird. In manchen Religionen spielen auch Körperbemalungen oder bestimmte Rituale eine Rolle bei Festen. Wenn die Themen an die Kleingruppen verteilt sind, werden zunächst Ideen und Informationen gesammelt, bevor weiter recherchiert wird.

Osterbrunch

Beim gemeinsamen Feiern spielt immer auch das Essen eine zentrale Rolle. Welche Speisen werden traditionell an Ostern vorbereitet? Welche bei uns in Deutschland? Und welche in anderen Ländern? Gibt es Kinder, die schon mal in anderen Ländern Ostern gefeiert haben? Was gab es zu essen? Lassen Sie die Schülerinnen und Schüler dazu Ideen sammeln und recherchieren. Überlegen Sie gemeinsam, welche Gerichte sich für ein Osterfrühstück vorbereiten und / oder mitbringen lassen.

Erzählschiene

Die Erzählschiene lässt sich zur Veranschaulichung komplexer Themenbereiche ebenso gut einsetzen wie bei der Visualisierung von Erzählungen und Geschichten. In Kleingruppen mit 3 - 4 Schülern können kleine Referate zu bestimmten (religiösen) Festen vorbereitet werden. Zur Veranschaulichung werden für das Fest typische Gegenstände, Kleidung, Speisen, Rituale etc. auf Tonpapier gezeichnet und ausgeschnitten. Für einen Vortrag zum Thema: „Wie wir Weihnachten feiern" könnten beispielsweise ein Adventskranz, ein Adventskalender, ein Weihnachtsbaum, eine gebratene Gans, eine Krippe, eine Kirche und Geschenke gezeichnet und ausgeschnitten werden. Während des Vortrags werden die einzelnen Bilder in der Erzählschiene den Zuhörern präsentiert. Die diversen Bücher in der Kiste liefern zahlreiche Vorlagen und Ideen - sowohl für Feste, als auch für damit verbundene Gegenstände.

Abbildung 1Weihnachtsmotive auf Erzählschiene

Interkultureller Kalender

Der interkulturelle Kalender des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge zeigt die Vielfalt von Feier- und Gedenktagen verschiedener Religionen und Kulturen, die in Deutschland miteinander leben. Daher enthält der Interkulturelle Kalender neben den bedeutendsten Feiertagen aus Christentum, Judentum, Islam, Buddhismus, Hinduismus, der Sikhs und Jesiden auch gesetzliche und sonstige Gedenktage verschiedener kultureller Traditionen.

Der Kalender bietet damit eine gute Übersicht und einen Anlass, regelmäßig mit der Klasse über diverse Feiertage und Feste zu sprechen und gegebenenfalls Kinder anderer Herkunftsländer und verschiedener Religionen erzählen zu lassen, wie bestimmte Feiertage begangen werden.

https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Sonstige/interkultureller-kalender-2019-A1_pdf.pdf

Themengebiet „Religion“

Seit langer Zeit versuchen Menschen überall auf der Welt, Antworten auf die großen Fragen des Lebens zu finden: Was ist richtig und was ist falsch? Was kommt nach dem Tod? Was ist der Sinn des Lebens? Daraus entstanden sind diverse Religionen. Für die Gläubigen spielt ihre Religion eine zentrale Rolle in ihrer Lebensgestaltung. Mehr über andere Religionen und die damit verbundenen Lebensweisen zu wissen, bedeutet, andere Menschen besser kennenzulernen und Verhaltensweisen verstehen zu können.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Wimmelbuch der Weltreligionen
- 🕮 Alle da!
- 🕮 Nasengruß und Wangenkuss
- 🕮 Wenn die Welt ein Dorf wäre
- 🕮 32 Bild-Aktionskarten: „Interkulturelles Lernen: Lesen, glauben, feiern in den 5 Weltreligionen“

Wimmelbuch der Weltreligionen
Auf je einer Doppelseite wird eine Weltreligion anhand vieler einzelner Szenen abgebildet. Hinduismus, Buddhismus, Judentum, Christentum und der Islam werden vorgestellt. Ein Booklet im Buchdeckel gibt eine kurze Erläuterung zu jeder Religion und greift einzelne Szenen aus dem Buch aus jeder Religion heraus und erläutert diese.

Alle da!
In diesem Buch lassen sich beim Durchblättern kleinere Hinweise auf verschiedene Religionen finden: Menschen müssen beispielsweise flüchten, weil sie ihre Religion nicht ausüben dürfen oder es wird in verschiedenen Religionen aus verschiedenen Gründen gefeiert.

Nasengruß und Wangenkuss
„Woran glauben wir?“ wird in diesem Buch gefragt. Und warum glauben wir? Wie kommt es, dass überall auf der Welt die Menschen an etwas glauben, überall Religionen entstanden sind? Trotz der vielen verschiedenen Religionen und der damit verbundenen Bräuche und Regeln, gibt es auch viele Gemeinsamkeiten: einen Gott, das Beten, Gottesdienst, heilige Bücher, Propheten und Kopfbedeckungen.

Wenn die Welt ein Dorf wäre
Von den 100 Menschen im Dorf wären 33 Christen, 21 Muslime und 16 Menschen nicht religiös. Vor 100 Jahren war es nur eine einzige Person, die keiner Religion oder Glaubensgemeinschaft angehörte. Die Dorfbewohner versammeln sich zum Gebet in Kirche, Tempel und Moschee.

32 Bild-Aktionskarten: „Interkulturelles Lernen: Lesen, glauben, feiern in den 5 Weltreligionen“
Szenen aus dem Wimmelbuch der Weltreligionen sind auf den Aktionskarten abgebildet und liefern Sprech- und Erzählanlässe. Zu jeder Szene befindet sich auf der Rückseite der Karte eine Idee für kreative Aktionen und Projekte. Außerdem liegt ein 28-seitiges Booklet mit weiterführenden Hintergrundinformationen zu den fünf Weltreligionen den Aktionskarten bei.

Ideen für den Unterricht

Das Wimmelbuch der Weltreligionen wurde mit dem Leipziger Lesekompass 2018 prämiert. Für den Einsatz dieses Buches in der Schule wurde eine Lehrerhandreichung veröffentlicht. Folgende Praxisvorschläge sind in der Handreichung genannt:

„Zum Thema „Weltreligionen" gibt es für den Grundschulunterricht eine Vielzahl an Büchern und gut aufbereiteten Materialien. Im Format eines Wimmelbuchs bietet dieser Titel das besondere Potenzial, Kinder spielerisch und niedrigschwellig die Vielfalt der verschiedenen Religionen selbst entdecken zu lassen, um dann im Unterricht gemeinsam darauf einzugehen. Das Bilderbuch spricht so viele Aspekte des Themas an, dass es sich im fächerverbindenden Unterricht auch an Projekttagen hervorragend einsetzen lässt. Das Booklet mit Sachtexten und Infografiken bietet Lehrkräften eine wertvolle Hilfe für die Vorbereitung.

Thema: Religion
Was ist eigentlich Religion? Was fällt den Schülerinnen und Schülern zum Begriff „Religion" ein? Verteilen Sie Zettel in Form von Gedankenwolken, auf die jedes Kind schreibt, was ihm zu diesem Thema in den Sinn kommt. Sammeln Sie alle Beiträge an der Tafel oder auf einem Plakat. Sortieren Sie sie nach Themenfeldern, und erörtern Sie gemeinsam mit den Kindern deren Kenntnisse und Vorstellungen über die Religionen.

Weltkarte der Religionen:
Um zu erfahren, wo auf der Welt die Anhänger der verschiedenen Religionen zu Hause sind, schauen Sie mit Ihrer Klasse eine aktuelle Grafik an. Diese finden Sie zum Beispiel auf der Internetseite https://www.kindernetz.de/infonetz/laenderundkulturen/weltreligionen/weltreligionenkarte/-/id=23528/nid=23528/did=23524/25glc8/index.html.
Auf welchen Kontinenten und in welchen Ländern werden die verschiedenen Religionen vorwiegend ausgeübt? Kopieren Sie die Symbole der fünf Weltreligionen aus dem Buch. Nun können die Kinder sie auf der Weltkarte den entsprechenden Ländern zuordnen.

Die Religionen entdecken:
In Teams erkunden die Kinder jeweils eine im Wimmelbuch auf einer Doppelseite abgebildete Religion und beobachten zunächst die detailreichen Szenen vollkommen frei: Wie sehen die Menschen aus, welchen Tätigkeiten gehen sie nach? Welche Tiere und Gebäude entdecken die Kinder? Welche kulturellen Besonderheiten fallen ihnen auf? Ihre Entdeckungen und Fragen, die sich rund um das entsprechende Bild stellen, können die Schülerinnen und Schüler zum Beispiel auf einer Papiertischdecke notieren, in deren Mitte die Bildkopie liegt.

Bild sucht Erläuterung:
Um die vielen offenen Fragen zu klären, können Sie im Vorfeld ausgewählte Infografiken aus dem Booklet mit den dazugehörigen Erklärungen kopieren und einzeln auf Kärtchen kleben. Nun können die Kinder die Karten zur passenden Buchszene legen und vorlesen. Weitere Fragen können Sie bei Bedarf unter Einbeziehung anderer Medien mit den Kindern klären.

Feste und Bräuche:
In jeder Religion gibt es viele Feste und Bräuche, die in diesem Wimmelbuch detailreich veranschaulicht werden. In Kleingruppen gehen die Kinder auf die Suche nach religionsspezifischen Bräuchen. Welche festlichen Anlässe können sie entdecken? Hochzeiten, besondere Rituale nach der Geburt eines Kindes, Feste im Jahreszyklus und Bestattungsriten werden in allen fünf Weltreligionen

festlich begangen. Welche kulturellen Unterschiede und welche Gemeinsamkeiten können die Kinder ausmachen?

Mobile der Weltreligionen:
Bereiten Sie die fünf Symbole der Weltreligionen als Schablonen aus festem Karton vor. Damit das Symbol für den Hinduismus eine zusammenhängende Figur ergibt, legen Sie die einzelnen Zeichen so eng aneinander, dass sie eine Einheit zum Ausschneiden ergeben. Fertigen Sie vom Mond- und Sternsymbol des Islam jeweils eine Schablone an. Der Stern kann später mit einem Faden an die Mondspitze geknüpft werden. Nun schneiden die Kinder mithilfe der Schablonen die Konturen der fünf Motive aus und gestalten sie nach Wunsch farbig. Anschließend werden die gelochten Symbole mit Fäden einzeln an einen Ring oder an gekreuzte Stäbe gebunden.

Religion in der Kiste:
Bereiten Sie für Ihre Klasse einen großen Fundus an Gegenständen und Bildern aus allen fünf Weltreligionen vor, den Sie in einem großen Koffer präsentieren. Darin enthalten sein kann z. B. eine kleine Buddhastatue, eine Kippa, ein Kreuz, eine Kalligraphie, eine hinduistische Götterfigur usw. Die Schülerinnen und Schüler fertigen aus einem großen Pappkarton einen Schaukasten, den sie zunächst komplett weiß grundieren. Aus dem Koffer suchen sich die Kinder nun alle entsprechenden Materialien heraus, die sie kreativ und anschaulich zur Präsentation der Weltreligion gestalten.

Thema: Besonderes Potenzial von Wimmelbüchern

Fotoshow:
Wimmelbücher erfordern genaues Hinsehen, um winzigste Details zu entdecken und den großen Erzählkontext zu erfassen. Außerdem fördern sie auf kreative Weise die Sprachkompetenz. Nachdem die Kinder eingehend eine Doppelseite betrachtet haben, wählen sie in kleinen Teams eine Bildszene aus, die ihre Neugier besonders weckt. Mit einer Kamera fotografieren sie diesen Bildausschnitt, der auf dem mobilen Gerät oder am Computer bearbeitet werden kann. Dieses Foto malen die Kinder ab, um sich die Einzelheiten besser einzuprägen. Ergänzend suchen sie aus Büchern und anderen Medien weitere Abbildungen zu der dargestellten Thematik und fügen sie dem eigenen Bild hinzu. Bei dieser Recherche sammeln die Schülerinnen und Schüler auch inhaltliche Hintergrundinformationen, die sie zu einem Sachtext aufbereiten. Mit Hilfe eines Videoschnittprogramms fügen Sie die einzelnen Bildelemente zu einer Fotoshow zusammen, die mit den Erläuterungen der Kinder unterlegt wird. Auf diese Weise entstehen informative Kurzfilme, die Sie gemeinsam anschauen können.

Unter die Lupe genommen:
Die oben beschriebene Idee können Sie genauso gut analog umsetzen: Mit einem Rahmen aus Karton (ca. 10 x 10 cm) können die Kinder ihre Aufmerksamkeit auf eine bestimmte Szene fokussieren, die sie in einem eigenen Bild abmalen. Wie oben recherchieren sie in Büchern und anderen Medien, um weitere Fotos und Informationen zum Bildinhalt zusammenzutragen. Daraus gestalten die Kinder ein kreatives Plakat mit allem Wissenswerten zum ausgewählten Aspekt dieser Weltreligion.
Quelle: https://www.stiftunglesen.de/download.php?type=documentpdf&id=2263

Themengebiet „Wohnen & Leben“

Vielen Kindern in Deutschland ist vermutlich gar nicht bewusst, dass das Leben, wie wir es kennen, anderswo ganz unterschiedlich aussieht. Vielleicht ist das Klima verschieden, man wohnt nicht in einem Haus aus Steinen und Ziegel, der Schulweg ist nicht mit dem Fahrrad oder Auto zu bewältigen und möglicherweise herrscht kein Frieden. Sich damit auseinanderzusetzen, dass das Leben in den Herkunftsländern abweicht vom Leben bei uns, hilft den Kindern zu verstehen, warum manche Verhaltensweisen von Mitschülern aus nichtdeutschen Herkunftsländern andersartig sind.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Mit 80 Kindern um die Welt
- 🕮 BrainBox „Rund um die Welt“
- 🕮 Alle Länder dieser Welt
- 🕮 Wimmelbuch der Weltreligionen

Mit 80 Kindern um die Welt
Ein Kapitel dieses Buches ist dem Thema Wohnen gewidmet. Es wird deutlich aufgezeigt, dass es sehr unterschiedliche Wohnformen auf der Erde gibt: Jurte, Höhle, Hütte … Nicht alle Menschen leben in einem Haus aus Stein oder schlafen in einem Bett. In der Mongolei beispielsweise gibt es noch Menschen, die in einer Jurte wohnen, einer Art Zeltwohnung. Diese ist mit Filz bedeckt – viele Ideen und Anleitungen zum Filzen befinden sich im Kapitel dieses Buches.

Brain Box „Rund um die Welt“
Das Spiel beinhaltet Karten zu ca. 70 Ländern dieser Welt. Auf der einen Seite der Karte sind jeweils die Hauptstadt, die Landesflagge, Nachbarländer und spannende und typische Fakten des Landes abgebildet. Auf der Rückseite der Karte sind jeweils 8 Fragen zum Land zu finden. Das Spiel kann alleine, zu zweit oder in der Gruppe gespielt werden. Es fördert das Beobachtungs- und Erinnerungsvermögen und vermittelt Wissen zu anderen Ländern.

Alle Länder dieser Erde
Alle Länder dieser Welt sind in diesem Buch vereint. Auf jeweils einer Seite befinden sich Fakten wie Hauptstadt, Größe und Einwohnerzahl des jeweiligen Landes. Aber auch besondere Details zu Bauwerken, zur Geschichte, Nahrungsmitteln, der Tierwelt etc. lassen sich hier nachlesen: ein spannendes Buch zum Blättern und Nachschlagen.

Wimmelbuch der Weltreligionen
Der Hinduismus hat seinen Ursprung in Indien und ist heute noch in Südasien weit verbreitet. Auch der Buddhismus ist in den asiatischen Ländern zu finden. Die meisten Juden leben heute in Israel und den USA. Der Islam ist im heutigen Saudi-Arabien entstanden. Auf den Wimmelbildern der einzelnen Religionen lassen sich viele Hinweise auf die Lebensweise in diesen Religionsgemeinschaften entdecken.

Ideen für den Unterricht

Leseförderung im Guckkasten

(nach einer Idee der Akademie für Niedersachsen,
https://www.alf-hannover.de/sites/default/files/materialien/guckkasten.pdf)

Lesen schafft Bilder im Kopf. Diese Bilder kann man auch für andere in Szene setzen und damit auf Bücher neugierig machen – durch Leseförderung im Guckkasten. Wie bereitet man einen Guckkasten vor? Man nimmt einen Schuhkarton und schneidet in eine Schmalseite ein Guckloch von etwa drei Zentimetern Durchmesser. Aus dem Deckel wird ein Rechteck ausgeschnitten, dass an den Rändern jeweils noch etwa zwei Zentimeter stehen bleiben. Von der Innenseite wird Transparentfolie so auf die noch verbliebenen schmalen Streifen des Deckels geklebt, dass die ausgeschnittene Öffnung wieder vollständig verschlossen ist. So kann Licht von oben einfallen und man sieht den Inhalt besser. Das Innere des Schuhkartons bildet die Bühne für eine nachgestellte Szene aus dem Buch, die mit Alltags- und Naturmaterialien gebastelt wird. Ist das Bild fertiggestellt, wird der Guckkasten mit dem Deckel geschlossen und das Innere kann nun durch das Guckloch betrachtet werden. Das Transparentpapier verleiht der Szene eine besondere Stimmung, die je nach der gewählten Farbe unterschiedlich sein kann. Rottöne erzeugen z. B. eine warme, Blautöne hingegen eine eher kühle Atmosphäre.
Passend zum Thema „Wohnen und Leben" können die Kinder einen Guckasten so gestalten, wie sie gerne leben möchten. Wie sieht mein „Traumzimmer" aus? Oder unser Traumhaus mit Garten auf dem Land? Oder lebe ich lieber mitten in der Stadt zwischen vielen anderen Häusern, Straßen und Geschäften?

Grundrisse gestalten

Wohnzimmer, Küche, Bad, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Flur. Welche Räume gibt es in eurem Haus und wie sind sie eingerichtet? Wie sollte euer Traumhaus eingerichtet sein? In Einzelarbeit oder Kleingruppen können die Schülerinnen und Schüler ihr Traumhaus einrichten. Entweder werden die Möbel und Einrichtungsgegenstände direkt in den Grundriss gezeichnet oder ausgeschnitten und aufgeklebt. Dadurch ist es möglich, Möbel vor der endgültigen Positionierung hin- und herzurücken. Bereiten Sie Grundrisse auf A3 Bögen vor oder lassen Sie die Grundrisse der eigenen Wohnung aufmalen bzw. ein eigenes Traumhaus gestalten.

Stadt aus Pappkartons

Was braucht eine Stadt, damit wir gerne darin wohnen? Schulen, Kirchen, Moscheen, Synagogen, ein Krankenhaus, Geschäfte, Wohnhäuser und Straßen und noch viel mehr. Überlegen Sie mit den Schülerinnen und Schüler, welche Gebäude und Einrichtungen wichtig sind und welche Infrastruktur für mehr Lebensfreude sorgt. Vielleicht ein Park, in dem man bei Sonnenschein picknicken oder Fußball spielen kann? Ein Kino? Eine Bibliothek? Aus Pappkartons, Getränkekartons und Schachteln, bemalt mit z. B. Dispersions- oder Plakatfarbe, lassen sich ganze Städte bauen. Einige Anregungen dazu finden Sie im Buch „Mit 80 Kindern um die Welt" ab Seite 49. Auch auf der Plattform „Pinterest" (kostenlose Registrierung notwendig) finden Sie zahlreiche Beispiele.

Skyline einer Stadt erstellen

Eine Skyline einer Stadt ist eine schöne Dekoration für das Klassenraumfenster. Die Umrisse einer Stadtsilhouette zunächst auf Papier vorzeichnen und dann auf einfarbigem Tonkarton (am besten grau oder schwarz) übertragen. Die Silhouetten können ganz unterschiedlich aussehen:

Einfamilienhäuser mit Spitzdach und Gartenzaun, Hochhäuser einer Großstadt oder vielleicht auch eine Stadt, wie sie in einem Herkunftsland eines Schülers aussieht?

Mein Weg – dein Weg

Jedes Kind sollte zur Schule gehen. Je nachdem, wo das Kind lebt, kann der Schulweg kurz oder auch lang sein. Lassen Sie die Schülerinnen und Schüler zunächst aufschreiben, wie sie zur Schule kommen (zu Fuß, mit dem Fahrrad, mit dem Bus oder Auto). Wann gehen sie morgens aus dem Haus? Vergrößern Sie die Umgebung der Schule von einem Stadtplan und schauen sie gemeinsam mit den Kindern, wie der Schulweg verläuft. Wer hat den längsten Weg und wer muss morgens als letzter das Haus verlassen?

In manchen Gegenden der Welt haben Kinder einen extrem weiten Weg zur Schule – oder auch einen sehr gefährlichen. Über schmale Bergpfade, über rauschende Flüsse hinweg oder durch die staubige Wüste. Der Film „Die gefährlichsten Schulwege der Welt" zeigt dazu manchmal fast unglaubliche Szenen.

Auch der Fantasie kann man beim Thema Schulweg freien Lauf lassen. Wie würden Ihre Schülerinnen und Schüler wohl am liebsten zur Schule kommen? Per Einhorn, Flugtaxi oder fliegendem Teppich? Jeder malt sein liebstes Transportmittel und stellt es den Klassenkameraden vor.

Themenbereich „Spielen“

Egal wo und wie ein Kind in dieser Welt aufwächst – die Freude am Spielen ist überall gleich. Sich mit anderen Kinder zu treffen, gemeinsam Spiele zu spielen oder neue zu erfinden macht allen Kindern Spaß. Aber es macht nicht nur Spaß, sondern trainiert auch die eigenen Fähigkeiten in unterschiedlichen Bereichen. Spielend lernen lautet die Devise.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Mit 80 Kindern um die Welt
- 🕮 Die schönsten Kinderspiele aus aller Welt
- 🕮 Die 50 besten Spiele zum interkulturellen Lernen
- 🕮 Nasengruß und Wangenkuss

Mit 80 Kindern um die Welt
Dieses Buch widmet dem Spielen – und dem spielend lernen – ein eigenes Kapitel. Spielen ist ein Urbedürfnis des Menschen, es fördert das soziale Miteinander, die Kreativität und zahlreiche für das Leben notwendige Fähigkeiten. Ab Seite 87 werden diverse Spiele aus aller Welt vorgestellt und erklärt.

Die schönsten Kinderspiele aus aller Welt
Es braucht keine vollen Spielzeugschränke oder elektronische Geräte, um zu spielen und Spaß zu haben. Für dieses Buch wurden Spiele aus unterschiedlichen Ländern der Welt zusammengetragen und darin ausführlich beschrieben und illustriert. Ausprobieren und Spielen ausdrücklich erwünscht!

Die 50 besten Spiele zum interkulturellen Lernen
Interkulturelles Lernen findet dort statt, wo Menschen sich über eigene und andere Kulturen austauschen. Im Spiel können Informationen über andere Länder und Gebräuche vermittelt, Vorurteile bewusstgemacht, Spiele aus anderen Ländern kennengelernt oder einfache Redewendungen in anderen Sprachen gesprochen werden. Dieses kleine Buch ist eine Sammlung von 50 einfachen Spielen, die unterschiedliche Aspekte des kulturellen Lernens ansprechen und leicht nachgemacht werden können.

Nasengruß und Wangenkuss
„Alle Kinder auf dieser Welt spielen gerne“ heißt es in diesem Buch. Es gibt Spiele, die nur in einem bestimmten Land gespielt werden und Spiele, die Kinder überall auf der Welt spielen. Sogar Steinchen, Autoreifen oder Holzstücke können ein Spielgegenstand sein, denn nicht alle Kinder dieser Welt haben so viel Spielzeug wie wir hier.

Ideen für den Unterricht

Spiele aus aller Welt spielen

Zahlreiche Spiele aus aller Welt werden in den genannten Büchern vorgestellt und laden zum Ausprobieren ein. Wie spielen Kinder anderswo? Bitte nachmachen und spielen!
Suchen Sie gemeinsam mit den Schülerinnen und Schüler einige Spiele aus den Büchern aus. Welche Spielmaterialien werden dafür benötigt? Wird das Spiel drinnen oder draußen gespielt? Kann die ganze Klasse mitspielen oder nur eine kleinere Gruppe?

Auch auf der Web-Seite von UNICEF ist eine Sammlung von Spielen aus aller Welt herunterladbar: https://www.unicef.de/blob/10560/bc863992e19de55ce81c1d967e583791/spiele-rund-um-die-welt-2009-pdf-data.pdf

Spieleerfinder werden

Im Buch „Die schönsten Kinderspiele aus aller Welt" werden Spiele beschrieben, die von Kindern ausgedacht wurden und wenig Material benötigen. Ein paar Steinchen, ein Ball oder ein Stück Kreide genügen meist schon.

Lassen Sie sich und die Klasse von den Spielen in diesem Buch inspirieren und erfinden Sie eigene Spiele. Vielleicht gestalten Sie gemeinsam ein Buch mit den neuen Spielen?

Oder Sie lassen jedes Kind ein Minibuch falten und gestalten. Ein Minibuch besteht aus Buchcover, Buchrücken und sechs Seiten. Darin verzeichnet werden Anzahl der Spieler, Spielmaterialien, Spielregeln und Spielverlauf. Passt alles in ein Minibuch? Bewahren Sie alle Minibücher in einer Box auf, hat die Klasse eine eigene Spielesammlung erstellt und jedes Kind kann die Spiele der Klassenkameraden ausprobieren.

Abbildung 2 Gefaltetes Minibuch

Bastelanleitung Minibuch: http://www.bpb.de/system/files/pdf/RIVGNF.pdf

Zero Waste! Spielzeug aus Müll basteln

In vielen Ländern dieser Erde sind die Menschen sehr arm. Manchmal schaffen sie es kaum, sich ausreichend mit Trinkwasser und Nahrung zu versorgen. Geld für Spielzeug ist dort nicht vorhanden. Trotzdem spielen die Kinder und haben Spielzeug. Das kommt dann allerdings nicht aus dem Geschäft oder wird im Internet bestellt, sondern es wird aus Dingen gebastelt, die andere weggeworfen haben oder die in der Natur gefunden werden können. Tiere, Puppen, Fahrzeuge, Brettspiele, Rasseln und Trommeln und noch vieles mehr werden selbst gebaut. Überlegen Sie mit der Klasse, welche Materialien verwendet werden können: Eierkartons, Plastikflaschen und Kanister, Korken, Blechdosen, Joghurtbecher, Schraubverschlussdeckel usw.: Was könnte daraus gebastelt werden? Leere Flaschen – vielleicht bunt bemalt – werden zu Kegeln umfunktioniert, aus Papprollen werden Raketen, aus zerschnittenen und bemalten Eierkartons Tiere oder ein ganzer Zoo, aus leeren Waschmittelbehältern und Deckeln Fahrzeuge. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt! Auch hierzu lassen sich auf der Plattform Pinterest zahlreiche Beispiele finden.

Brain Box – Rund um die Welt

In der Kinder-Kultur-Kiste ist ein Brain Box-Spiel enthalten. Das Spiel enthält Karten, die auf der einen Seite jeweils ein Land mit landestypischen Merkmalen abbilden, auf der anderen Seite befinden sich 8 Fragen dazu. Jeweils 10 Sekunden haben die Spieler Zeit, sich möglichst viele Landesinformationen zu merken (eine Sanduhr liegt bei). Mit dem Würfel wird ermittelt, welche der 8 Fragen gestellt wird. Man kann alleine spielen, zu zweit oder in einer Gruppe. Mit Hilfe einer Dokumentenkamera kann das Bild mit den Landesinformationen auch an die Wand projiziert werden. Wer nennt die richtige Antwort als erstes? Die Person bekommt die Karte / einen Punkt. Mehrere Kinder erraten gleich schnell die Lösung? Macht nichts. Es gibt ja 7 weitere Fragen.

Abbildung 4 Brain Box Karte Fragen zu Dänemark

Abbildung 3 Brain Box Karte Dänemark

Themenbereich „Flucht“

Niemand verlässt seine Heimat leichtfertig. Es müssen schon schwerwiegende Gründe vorliegen, um die vertraute Umgebung, Freunde und Familie, Haus und Besitz zu verlassen, um in eine ungewisse Zukunft in einem fremden Land aufzubrechen. Aus Angst vor Krieg, Verfolgung oder Hunger nehmen jedoch jedes Jahr Millionen von Menschen die Gefahren einer Flucht auf sich, in der Hoffnung, in der Fremde ein Leben in Sicherheit und Freiheit führen zu können. Über die Gründe für eine Flucht, die Gefahren des Weges und das Ankommen in einer fremden Umgebung klären diverse Titel dieser Kiste auf.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Mein Freund Salim
- 🕮 King kommt noch
- 🕮 Ramas Flucht
- 🕮 Fidas Geburtstag
- 🕮 Zafira: Ein Mädchen aus Syrien
- 🕮 Alle da!
- 🕮 Forschungsgruppe Erbsensuppe
- 🕮 Wenn Menschen flüchten

Mein Freund Salim
Hannes und seine kleine Schwester Tammi lernen auf dem Spielplatz einen fremden Jungen kennen. Zunächst erscheint er ihnen seltsam. Doch dann finden sie heraus, dass er kein Deutsch spricht und aus Syrien geflüchtet ist. Trotz der Sprachbarrieren freunden die Kinder sich an – bis Salim eines Tages wieder verschwunden ist.
Auf der Homepage des Magellan-Verlages steht eine Lehrerhandreichung mit zahlreichen Arbeitsblättern zum kostenlosen Download bereit.
https://www.magellanverlag.de/inhalt/unterrichtsmaterialien/mein-freund-salim/

Die Büchereizentrale Niedersachsen hält einen Klassensatz mit 30 Exemplaren dieser Lektüre zur Ausleihe bereit. Schulen können den Klassensatz nach Absprache mit ihrer örtlichen Bibliothek ausleihen.

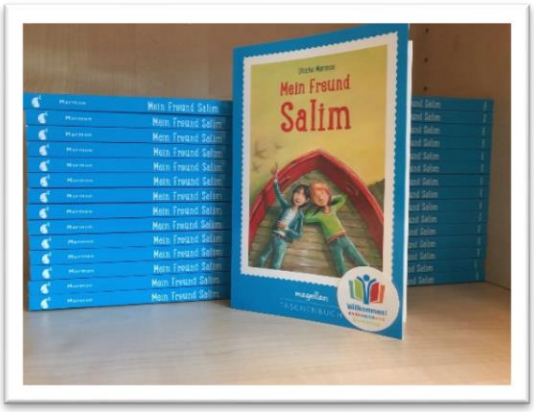


Abbildung 5 Klassensatz mein Freund Salim

King kommt noch
Seit einigen Tagen ist der Junge mit seinen Eltern und dem Baby in einem neuen Land. Nur sein Hund und bester Freund King ist nicht da. „King komm noch!" verspricht seine Mutter. Und während der Junge darauf wartet, dass sein Hund die beschwerliche Reise schafft, lernt er seine neue Umgebung kennen, bis sie ihm gar nicht mehr so fremd erscheint. Auch die neue Sprache und damit die wunderbare Fähigkeit, Bücher und Geschichten zu lesen, lernt der Junge.

Die Büchereizentrale Niedersachsen hält einen Klassensatz mit 30 Exemplaren dieser Lektüre zur Ausleihe bereit. Schulen können den Klassensatz nach Absprache mit ihrer örtlichen Bibliothek ausleihen.

Abbildung 6 Klassensatz King kommt noch

Ramas Flucht
Ramas Flucht ist ein etwas anderes Bilderbuch – denn die Bilder sind aus Kieselsteinen gelegt. Rama und ihr Bruder müssen mit der Familie vor dem Krieg fliehen und mit vielen anderen Menschen den gefährlichen Weg über das Wasser in eine unbekannte Zukunft wagen. Rama und ihre Familie erreichen ein Land, in dem Frieden herrscht und in dem sie mit offenen Armen empfangen werden. Für sie besteht Hoffnung. Für andere Flüchtlinge jedoch endet die Reise auf dem Meer.

Fidas Geburtstag
Fida erzählt den anderen Kindern im Kindergarten von ihrer Flucht. Gemeinsam mit ihrer Mutter und den Brüdern ist sie aus dem Kriegsgebiet nach Deutschland geflohen. Die Reise war lang und gefährlich. Aber in Deutschland hat sie ihren Papa wiedergefunden und es gibt keine gefährlichen Flugzeuge.

Zafira - Ein Mädchen aus Syrien
Zafira und ihre Mutter sind aus Syrien geflohen. In den ersten Kapiteln des Buches wird Zafiras Ankommen in einer Hamburger Grundschule und ihr Einleben dort geschildert. Im Verlauf des Buches wird auch von ihrer Flucht erzählt.

Der Hase und Igel-Verlag bietet eine kostenpflichtige Lehrerhandreichung zum Buch.
https://www.hase-und-igel.de/titel-204-204/begleitmaterial_zafira_ein_maedchen_aus_syrien-3502/

Der Borromäusverein hat eine kostenfreie Arbeitshilfe veröffentlicht.
https://www.borromaeusverein.de/fileadmin/user_upload/lesefoerderung/materialien_ab_17/170324-Zafira-Arbeitshilfe-fi.pdf

Auf der Web-Seite bücherbrücken.de stehen kostenlos eine englische und eine persische Übersetzung zum Download bereit.
http://www.xn--bcherbrcken-thbg.de/buecher-detail.php?ebook=35&Zafira

Alle da!
In diesem Buch werden verschiedene Gründe genannt, warum Menschen flüchten. Die Stationen der Flucht und die Gefahren des Weges werden in Bild und Text beschrieben - aber auch das Ankommen in der neuen Heimat und die damit verbundene Hoffnung.

Zu diesem Buch hat das „Atze Musiktheater" eine theaterpädagogische Begleitmappe zusammengestellt und zum kostenlosen Download veröffentlicht. Hier sind viele Spiele etc. zu finden.
http://www.atzeberlin.de/seiten/theaterpaedagogik/seiten/theaterpaedagogik-resonanz.php?mappe=92

Forschungsgruppe Erbsensuppe
Lina ist neu in der Klasse. Sie ist aus Syrien geflohen und eine echte Detektivin. Zusammen mit Nils und Evi gründet sie eine Bande, um dem Geheimnis der Dosensuppen auf den Grund zu kommen, die sich neuerdings bei Nils Großeltern stapeln. Die langen Auswirkungen der Flucht, aber auch die schützende Kraft der Freundschaft, werden in diesem Kinderbuch thematisiert.

Wenn Menschen flüchten
Warum flüchten Menschen? Was erleben sie während der Flucht? Was erwartet sie? Dieses kleine Buch gibt mit sachlichen Informationen, Interviews, Erlebnisberichten etc. Antworten auf viele Fragen der Kinder.
Der Carlsen-Verlag hat eine Lehrerhandreichung zu diesem Büchlein erstellt. Sie ist für registrierte Lehrer kostenlos downloadbar.
https://www.carlsen.de/softcover/wenn-menschen-fluechten/76676

Ideen für den Unterricht

Ein Brief für ein Kind mit Fluchterfahrung
In der Kiste sind verschiedene Bücher zu finden, die das Thema Flucht veranschaulichen, sowohl Sachbücher als auch Erzählungen. Nachdem Sie sich mit der Klasse mit dem Thema Flucht auseinandergesetzt haben – den Gründen, den Gefahren des Weges, dem Ankommen in der Fremde und Kennenlernen neuer Freunde, können die Kinder sich ein wenig in die Situation der neu hinzugekommenen Kinder hineinversetzen. Was würden die Schülerinnen und Schüler gerne noch wissen, von Salim, Zafira, Fida oder einem anderen Kind aus den Büchern? Lassen Sie die Schülerinnen und Schüler einen Brief an eines der Kinder aus den Büchern schreiben und Fragen stellen und auch Hoffnung vermitteln: Wie war es zu Hause? Was vermisst du am meisten? War die Flucht gefährlich? Hast du den Krieg erlebt? Ich freue mich, dass du jetzt bei uns bist! Ich helfe dir, Deutsch zu lernen. Wollen wir uns mal verabreden?

Arbeiten mit der Erzählschiene
Zum Themenbereich „Flucht" sind verschiedene Erzählungen in der Kinder-Kultur-Kiste enthalten. Nach dem gemeinsamen Lesen eines Buches (als Klassenlektüre oder vorgelesen) erzählen die Kinder in Kleingruppen die Geschichte nach. Sie malen auf Fotokarton die Protagonisten, wichtige Gegenstände und Kulissen und schneiden sie anschließend aus. Welche Figuren werden benötigt, welche Szenen sollen nachgestellt werden, welche Gegenstände werden benötigt?

Hier wurde z. B. „Fidas Geburtstag“ nacherzählt:

Abbildung 7

Abbildung 8

Abbildung 9

Abbildung 10

Robinson auf der Flucht

Für Kinder der Klassen 3 - 6

Die Kindernothilfe hat ein Heft mit Länderinformationen zu Syrien und zum Thema Flucht herausgegeben. Außerdem enthalten ist die Abenteuergeschichte „Robinson auf der Flucht“. Mit Hilfe seines Zauberbuches befindet sich Robinson plötzlich in Syrien und erlebt die Flucht vor dem Krieg mit. Auch Spiele und weitere Informationen zur Fluchtroute etc. sind in dem Heft zu finden. https://www.kindernothilfe.de/Informieren/Infothek+und+Benefizshop/Publikationen/F%C3%BCr+Kinder/Kinder_+Kinder+28_+Syrien_Flucht-p-4372.html

Unterrichtsmaterialien der Kindernothilfe
Flucht und Migration, Klasse 4 - 12, Lehrerhandreichung
Das Heft soll einen Einblick in die Thematik Flucht und Migration geben. Schaubilder und Karten zeigen die Herkunftsländer und Fluchtrouten auf, Arbeitsblätter vertiefen die Beschäftigung mit der Thematik.
https://www.kindernothilfe.de/multimedia/KNH_DE/Neue+Webseite/Infothek/Publikationen/Material+f%C3%BCr+Schulen+und+Gemeinden/Material+f%C3%BCr+Schulen+und+Kinderg%C3%A4rten/UE+Flucht+und+Migration+%283_7+MB%29-p-55096.pdf

UNICEF - Ideen für den Unterricht
Die UNICEF hat eine Broschüre mit Unterrichtsmaterialien zum Thema „Ankommen – Flüchtlingskinder in Deutschland" für die Klassen 3 - 4 zusammengestellt. Durch einen Erzähltext werden die Kinder zunächst in ihrer Lebenssituation abgeholt und in das Thema eingeführt. Es folgen dann sieben Themen, die jeweils mit zwei Arbeitsblättern in verschiedenen Schwierigkeitsstufen beschrieben sind, um allen Kindern einer Klasse gerecht zu werden. Zu allen Themen gibt es Informationen zu vertiefendem Material. Den Abschluss bildet das Info-/Arbeitsblatt „Flucht nach Deutschland".
https://www.unicef.de/informieren/materialien/unterrichtsmaterial-fluechtlingskinder/120710

Die Geschichte einer Flucht - eine Klasse schreibt ein Buch
Viele Bücher und Geschichten berichten über die Gründe und Gefahren einer Flucht und das Ankommen in einem fremden Land. Inspiriert durch Bücher wie z. B. „Fidas Geburtstag", in dem in kindlichen Bildern die Geschichte illustriert wird, oder wie in „Ramas Flucht", in dem die Bilder aus Kieselsteinen gelegt wurden, gestaltet die Klasse ein eigenes Buch. Ein Teil der Klasse bildet das Autorenteam und entwickelt eine Geschichte: Um wen geht es? Wo spielt die Geschichte? Was passiert den Protagonisten? Wie geht die Geschichte aus? etc. Ein anderer Teil der Klasse bildet das Illustratorenteam: Sollen Bilder gemalt oder gezeichnet werden? Werden Szenen nachgestellt und fotografiert? Werden die Bilder wie in „Ramas Flucht" aus Kieselsteinen gelegt oder aus anderen Materialien (Papierschnipsel, Blätter, Collagen aus diversen Materialien)? Gemeinsam mit dem Autorenteam wird überlegt, welche Schlüsselszenen illustriert werden sollen. Text und Bilder werden als Buch zusammengeheftet. Vielleicht wird auch ein Exemplar für die Schulbibliothek erstellt?

Puppentheater

Eine Geschichte nacherzählen lässt sich gut mit der Erzählschiene. Aber auch Handpuppen oder Stabpuppen lassen sich ganz einfach herstellen, um damit ein Theaterstück bzw. Puppentheater darzustellen.

Für die Stabpuppen die Figuren auf einfaches weißes Schreibpapier zeichnen, anmalen und ausschneiden. Auf der Rückseite der Figur einen Schaschlikspieß mit 1 - 2 Klebestreifen befestigen, schon ist die Stabpuppe fertig.

Abbildung 11 Stabpuppen zu "King kommt noch"

Handpuppen lassen sich sehr einfach und kostengünstig aus Butterbrotbeuteln herstellen. Auch hier die Figuren oder auch Gegenstände einer Geschichte zeichnen, ausmalen und ausschneiden und auf einen weißen Butterbrotbeutel kleben. Achtung: die offene Seite muss dafür unten sein und bildet die Öffnung für die Hand.

Abbildung 12 Handpuppe Papierbeutel

Abbildung 13 Handpuppe Papierbeutel

Themenbereich „Sprache“

Auf der Welt werden über 6.000 verschiedene Sprachen gesprochen. Die erste Sprache wird in der Familie gelernt – die Muttersprache. Diese Sprache ist dem Menschen vertraut und wie ein Zuhause. Zieht man in ein anderes Land, in dem eine andere Sprache gesprochen wird, fühlt man sich fremd. Um sich in der neuen Heimat zurechtzufinden, zur Schule oder Arbeit gehen zu können, neue Freunde zu finden und sich im Alltag zu behaupten, ist das Erlernen der Sprache notwendig.

Bücher aus der Kinder-Kultur-Kiste mit Informationen zum Thema

- 🕮 Alle da!
- 🕮 Total verrückte Wörter
- 🕮 Kinderverse in über 50 Sprachen
- 🕮 Amina, Erdal, Njami und die anderen: Geschichten aus der Deutschstunde
- 🕮 Nasengruß und Wangenkuss: So macht man Dinge anderswo

Alle da!
In diesem Buch wird auf zwei Doppelseiten anschaulich dargestellt, dass es zahlreiche verschiedene Sprachen auf der Welt gibt. Viele Kinder wachsen mehrsprachig auf, andere Menschen lernen eine neue Sprache, weil sie es einfach möchten. Wieder andere, weil sie es müssen. Auch das Thema nonverbale Kommunikation wird behandelt. Uns vertraute Gesten haben nicht überall dieselbe Bedeutung – aber ein Lächeln und gemeinsames Spielen wird überall verstanden.

Total verrückte Wörter
Dieses Buch beinhaltet eine Sammlung unübersetzbarer Wörter aus der ganzen Welt. Unübersetzbar - gibt es das? Ja, weil die Wörter ganz eng mit der Lebensweise und Kultur eines Landes oder bestimmten Wetterphänomen zu tun haben. Für alle, die sich für Sprache interessieren, ein spannendes, erstaunliches und schön illustriertes Buch.

Kinderverse in über 50 Sprachen
Kinderverse kennt man in jeder Kultur und in jeder Sprache. Oft sind es die ersten Formen von Literatur, die den Kindern begegnen. Das Buch beinhaltet eine Fülle von Kinderreimen in vielen verschiedenen Sprachen. Auf einer beiliegenden CD sind die Lieder und Verse in Originalsprache aufgenommen.

Amina, Erdal, Njami und die anderen: Geschichten aus der Deutschstunde
Neun Kindern aus neun verschiedenen Ländern, die gemeinsam in einer Klasse Deutsch lernen. Regine, ihre Lehrerin, schreibt in kurzen Geschichten, was sie mit den Kindern in der Deutschstunde erlebt. Lustige Begebenheiten, sprachliche Verwirrungen und schöne Erfolge. Gut zum Vorlesen geeignet!

Nasengruß und Wangenkuss: So macht man Dinge anderswo
Auch in diesem Buch wird das Thema Sprache auf zwei Doppelseiten dargestellt. Wie lernen wir

sprechen? Und wie eine fremde Sprache? Wie ist es, wenn man im Alltag von einer fremden Sprache umgeben ist? Auch die Themen Zeichensprache und Schriftzeichen werden behandelt.

Ideen für den Unterricht

Emojis ersetzen Schrift und Sprache

Nach einer Idee der Akademie für Leseförderung Niedersachsen
https://www.alf-hannover.de/sites/default/files/materialien/emojis_0.pdf
Es gibt eine große Auswahl von Emojis, die in der alltäglichen Kommunikation mit dem Smartphone sehr beliebt sind. Die Symbole und Piktogramme lassen sich gut bei der Beschäftigung mit Text, Sprache und Schrift einsetzen.

Buchtitel in Emojis: Zuordnungsspiel

Dieses Zuordnungsspiel eignet sich, um auf eine Buchauswahl aufmerksam zu machen und sich bereits vor dem Lesen mit den Titeln zu beschäftigen.

Durchführung:
- verschiedene Buchtitel in Emojis „übersetzen".
- Bildfolgen vergrößert ausdrucken
- Bücher und Bildfolgen unsortiert auf einem großen Tisch ausstellen
- von den Teilnehmenden passende Paarungen finden lassen

Bereiten Sie beispielsweise einige Titel aus der Kinder-Kultur-Kiste als Emoji-Bildfolge vor, z. B:

Forschungsgruppe Erbsensuppe

Nasengruß und Wangenkuss

Oder lassen Sie die Kinder im nächsten Schritt selbst Geschichten, Buchtitel oder z. B. Märchen in Emojis darstellen. Erkennen Sie diese drei Märchen?

Dazu benötigt werden Tablets oder PCs. Webseiten mit Emojis gibt es z. B. hier:
https://coolsymbol.com/emojis/emoji-for-copy-and-paste.html
https://www.joypixels.com/emoji#all

Geheimschrift

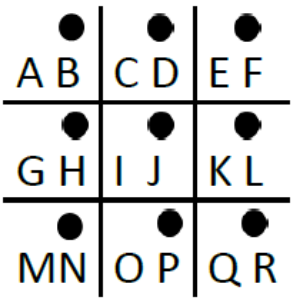
Es gibt nicht nur viele verschiedene Sprachen, sondern auch viele verschiedene Schriftzeichen. Um verschlüsselte – also geheime – Botschaften auszutauschen, kann man Abfolgen und Zeichen verwenden, die man nur durch Kenntnis des entsprechenden Codes entschlüsseln kann. Geben Sie den Schülerinnen und Schüler zunächst einen Zettel mit einem in Morsezeichen oder Geheimcode „übersetzten" Text und einen Ausdruck des jeweiligen „Geheimcodes". Nun versuchen die Schüler, den Satz zu dechiffrieren. Gar nicht so leicht…

Im nächsten Schritt versuchen Sie es andersrum. Jedes Kind sucht sich einen kurzen Satz aus, z. B. „Mein Lieblingstier ist eine Katze" und chiffriert ihn mithilfe eines der Codes. Nun werden die Sätze mit einem Partner getauscht und versucht zu entschlüsseln. Und – hat der „Geheimagent" alles richtiggemacht?

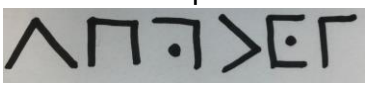
Morsealphabet

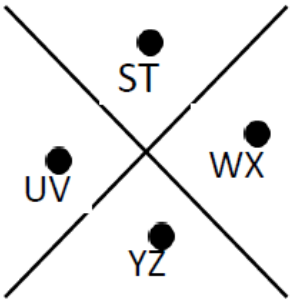
A	=	. _	N	=	_ .
B	=	_ ...	O	=	_ _ _
C	=	_._.	P	=	. _ _ .
D	=	_..	Q	=	_ _ . _
E	=	.	R	=	. _ .
F	=	.. _ .	S	=	. . .
G	=	_ _ .	T	=	_
H	=	....	U	=	. . _
I	=	..	V	=	. . . _
J	=	. _ _ _	W	=	. _ _
K	=	_ . _	X	=	_ . . _
L	=	. _ ..	Y	=	_ . _ _
M	=	_ _	Z	=	_ _ . .

Geheimschrift



Hier wurde beispielsweise das Wort Schule chiffriert:





Kinderverse aus aller Welt
In dem Buch „Kinderverse in über 50 Sprachen" befinden sich auf Seite 79 zahlreiche Anregungen zum Arbeiten und Spielen mit den Versen aus diesem Buch. Es lassen sich Sprachen raten mit der CD, Auszählverse in diversen Sprachen auswendig lernen oder die rhythmischen Verse mit Klatschen, Stampfen oder Musikinstrumenten begleiten.

Ich bin…Vorstellungsrunde mit der Erzählschiene
Jedes Kind darf sich in seiner Muttersprache selbst vorstellen. Nutzen Sie zur Veranschaulichung und Vorstellungsrunde die Erzählschiene. Jedes Kind setzt sich mit dem eigenen Ich auseinander und ergänzt folgende Aussagen :
Ich heiße….
Meine Mutter, mein Vater und meine Geschwister heißen…
Mein Lieblingsfach in der Schule ist….
Meine liebste Freizeitbeschäftigung ist….
Mein Lieblingsessen ist….
Wenn ich groß bin werde ich….

Dazu zeichnet es passende Figuren, Gegenstände etc. auf Fotokarton auf und schneidet diese aus. Reihum ist jedes Kind an der Reihe, sich mit Hilfe seiner Figuren und der Erzählschiene der Klasse vorzustellen. Kinder nichtdeutscher Herkunft stellen sich in der Muttersprache vor. Verstehen trotzdem alle, was der Mitschüler erzählt?

Wörtererfinder
Das Buch „Total verrückte Wörter" und die Beschäftigung mit den darin enthaltenen Wörtern und Erklärungen der Wörter lädt dazu ein, sich eigene Wörter für bestimmte Situationen, Gefühle und Phänomene auszudenken. Nachdem Sie sich mit der Klasse mit dem Buch beschäftigt haben, laden Sie die Kinder dazu ein, eine eigene Buchseite für eine Wörtersammlung zu gestalten. Was soll das Wort bedeuten? Welche Beispiele gibt es für den Einsatz des neuen Wortes und wie lässt es sich in einem Bild darstellen. Als Buch zusammengeheftet, an eine Pinnwand gepinnt oder an einer Leine mit Wäscheklammern befestigt – die neuen Begriffe geben viel Anlass für den Austausch, gegenseitiges Verständnis oder Nachfragen.

Mehrsprachiges Bücherbuffet

Die Schülerinnen und Schüler können ihre Lieblingsbücher mitbringen. Die Bücher werden auf einen festlich dekorierten Tisch gelegt und ersetzen hier die Teller. Die ausgewählten Bücher können entweder Bücher in der Sprache des jeweiligen Herkunftslandes oder auch mehrsprachige Ausgaben sein. Jedes Kind kann etwas zu seinem Buch erzählen und etwas vorlesen, gern auch in der jeweiligen Sprache. Dann übersetzt es, was es gelesen hat oder die Schülerinnen und Schüler raten, worum es geht. Die Kinder können stöbern, fragen und erzählen, vielleicht auch ein Buch selber gestalten, welches das Buffet dann mit bereichert.

Bilingual Picturebooks

Die Bücherpiraten Lübeck haben die Webseite Bilingual Picturebooks.org ins Leben gerufen. Hier entsteht eine Sammlung von selbst gestalteten Bilderbüchern aus aller Welt, die in mehrere Sprachen übersetzt und zum Download bereitgestellt werden. Jeder kann sich daran beteiligen und ein eigenes Buch beitragen. Alle Informationen sind auf der Projekthomepage zu finden: https://www.bilingual-picturebooks.org/de/home

Abbildung 14 Screenshot bilingual-picturebooks vom 24.09.2019

Linkliste

Praxistipps der Akademie für Leseförderung
Die Akademie für Leseförderung hat eine Sammlung von Ideen und Methoden zur Leseförderung zusammengetragen und auf ihrer Homepage zum Download bereitgestellt.
https://www.alf-hannover.de/materialien/praxistipps-von-a-bis-z

Illustratoren für Flüchtlinge
Eine Vielzahl von Ausmalbildern, unterteilt in diverse Kategorien, stehen auf dieser Homepage zum kostenlosen Download bereit.
https://www.illustratorenfuerfluechtlinge.de/

Herzlich willkommen
Der Beltz-Verlag hat Sprachkarten zum Download bereitgestellt. Auf jeder Seite steht „Herzlich willkommen" in einer anderen Sprache bzw. oftmals anderer Schrift:
https://www.beltz.de/fileadmin/beltz/kostenlose-downloads/978-3-407-62825-1.pdf

Amira-Pisakids
Amira ist ein Leseprogramm für Grundschüler in 9 Sprachen. Es stehen Lesehefte in unterschiedlichen Sprachniveaus zur Verfügung. Zu den Heften gibt es didaktisches Begleitmaterial, Spiele und Illustrationen, die ebenfalls kostenlos heruntergeladen werden dürfen.
http://www.amira-pisakids.de

Spiele rund um die Welt
UNICEF, das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen, hat eine Vielzahl von Spielen aus diversen Ländern dieser Welt zusammengetragen und zum Download bereitgestellt.
https://www.unicef.de/blob/10560/bc863992e19de55ce81c1d967e583791/spiele-rund-um-die-welt-2009-pdf-data.pdf

Unterrichtseinheit „Zuhause – Wie leben Kinder hier und anderswo"
Die SOS-Kinderdörfer haben eine Arbeitsmappe mit Arbeitsblättern, Anregungen und fertigen Unterrichtseinheiten für die Grundschule zum Thema „Zuhause – Wie leben Kinder hier und anderswo" zusammengestellt.
https://bildungsserver.berlin-brandenburg.de/fileadmin/bbb/unterricht/faecher/gesellschaftswissenschaften/sachunterricht/SOS-Kinderdoerfer-Schulmappe-ZUHAUSE-gesamt.pdf

Rezepte-Serie: Ein Stück Heimat kochen
Das Haus der kleinen Forscher hat auf der Web-Seite ein paar Rezepte aus den Herkunftsländer der Geflüchteten zusammengetragen und veröffentlicht.
https://integration.haus-der-kleinen-forscher.de/praxishilfen/materialien/rezept-serie/

Bücher in 1001 Sprachen
Auf der Web-Seite bilingual-picturebooks.de entsteht eine Sammlung kostenloser mehrsprachiger Bücher. Der erste Kontakt zu einem Buch sollte in der Muttersprache sein, leider ist die Auswahl begrenzt. Ein Projekt möchte Einzelpersonen, Gruppen und Projekte dazu einladen, eigene Bilderbücher zu schreiben und zu illustrieren. Die Texte werden von professionellen Übersetzern übersetzt. Gestalten Sie mit der Klasse ein Buch und veröffentlichen es hier?
https://www.bilingual-picturebooks.org/de/buecheruebersicht

Theaterpädagogisches Begleitmaterial
Das Atze Musiktheater hat eine theaterpädagogische Begleitmappe zum Buch „Alle da!" von Antje Tuckermann zusammengestellt und zum kostenlosen Download veröffentlicht. Hier sind viele Spiele etc. zu finden.
http://www.atzeberlin.de/seiten/theaterpaedagogik/seiten/theaterpaedagogik-resonanz.php?mappe=92

Emojis
Texte, Märchen oder Buchtitel lassen sich auf kreative Weise in Emojis „übersetzen". Um die Ecke denken ist angebracht, denn natürlich gibt es nicht für jedes Wort das passende Symbol.
https://coolsymbol.com/emojis/emoji-for-copy-and-paste.html
https://www.joypixels.com/emoji#all

Minibuch falten
Aus einem A4-Blatt lässt sich ganz einfach ein kleines Minibuch falten. Eine Faltanleitung bietet die Bundeszentrale für politische Bildung. Hier gibt es eine Vielzahl von Vorlagen zum Ausdrucken und Falten, die aber eher für ältere Schüler geeignet sind. Durch das Falten und Basteln eines weißen Blanko-A4-Bogens können die Schülerinnen und Schüler selbst ein Buch gestalten.
http://www.bpb.de/system/files/pdf/RIVGNF.pdf

Interkultureller Kalender
Der interkulturelle Kalender des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge zeigt die Vielfalt von Feier- und Gedenktagen verschiedener Religionen und Kulturen, die in Deutschland gemeinsam leben. Daher enthält der Interkulturelle Kalender neben den bedeutendsten Feiertagen aus Christentum, Judentum, Islam, Buddhismus, Hinduismus, der Sikhs und Jesiden auch gesetzliche und sonstige Gedenktage verschiedener kultureller Traditionen.
https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Downloads/Infothek/Sonstige/interkultureller-kalender-2019-A1_pdf.pdf

Herausgegeben von der Büchereizentrale Niedersachsen im Oktober 2019
https://www.bz-niedersachsen.de/